

# Azbil



## Брошюра

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

[www.azbil.nt-rt.ru](http://www.azbil.nt-rt.ru) || [abz@nt-rt.ru](mailto:abz@nt-rt.ru)



# The azbil Group is creating a better future for individuals and society through human-centered automation.

Looking to the future. Guided by our human-centered perspective toward the improvement of human happiness.

Our goal, conceived in the spirit of the company founder, who aspired to free people from drudgery, is to provide a “human-centered automation” that gives people a sense of happiness and satisfaction. Our actions are based on the idea of achieving a society where anyone can live a pleasant worry-free life, and on our determination to provide tangible happiness. We think that, only in a human-centered vision of the future is there a proper role for technological development and business innovation.

---

By means of its measurement and control technologies, and through the work of its three global businesses—building automation, advanced automation, and life automation—the azbil Group provides safety, comfort, and a sense of fulfillment from creating new value, while helping to preserve the earth’s environment.





## BUILDING AUTOMATION

**Through our building automation business, we are creating a future in which safe, secure, comfortable, energy-efficient buildings are a source of human contentment.**

We provide total solutions for all kinds of buildings, applying the latest technology and our abundant energy-conservation experience and know-how in offices, hotels, shopping centers, hospitals, schools, and research facilities.

Using azbil energy-management technology, we tackle the energy-related problems that have attracted attention in recent years, providing solutions not only throughout Japan, but also in China and Southeast Asia. By virtue of our integrated system for developing, manufacturing, and maintaining all kinds of building automation equipment, we are able to respond to the varying needs of building users, facility managers, and building owners, contributing to the achievement of comfortable and safe building environments.

### Business Areas

• Office Buildings • Hotels • Shopping Centers • Hospitals • Schools • Research Facilities  
• Factories • Data Centers • Government Buildings • Airports

### Main Products

Building Automation Systems



Controllers



Sensors / Measurement Devices



Valves



Security Systems



User Operated Devices



### Main Solutions & Services



#### Total Energy Management Service

Our building energy conservation support business (ESCO) proactively reduces energy usage. It is used for all kinds of equipment and facility upgrades and improvements.



#### Cloud Services for Buildings

With this system, building energy management, efficient facility management, and comfortable indoor environment can be realized.



#### Comprehensive Building Management Service

An operations management service featuring remote monitoring 24 hours a day, 365 days a year in order to maintain a comfortable building environment and increase management efficiency



#### Building Automation Systems Total Maintenance Service

Reliable building operation and reduced operating costs through preventative maintenance based on remote data collection and diagnosis



# ADVANCED AUTOMATION

At production sites, we are creating a sustainable future in which people, companies, and the earth's environment coexist harmoniously.

In factories and plants, we use measurement and control technology to create the ideal balance between people and production. With that technology as a foundation, our solutions business, by closely tailoring solutions for each customer, has grown beyond its origins in Japan, and extends now to Europe, America, China and elsewhere in Asia, and to the Middle East.

To provide the safety, reliability, improved productivity and product quality, and environmental friendliness that customers desire, we provide control equipment, field equipment, control valves, monitoring and control systems, and other products, as well as maintenance services. We utilize our advanced technology and know-how accumulated over many years to enhance the value of our customers' businesses.

## Business Areas

- Petrochemical & Chemical
- Oil Refining
- Electricity & Gas
- Iron & Steel
- Waste Processing, Water & Sewerage
- Pulp & Paper
- Ships & Marine
- Food & Beverage,
- Pharmaceuticals
- Automobiles
- Electrical & Electronic
- Semiconductors
- Equipment (Furnaces, Machine Tools, etc.)

## Main Products

Monitoring Control Systems



Valve/Positioner



Process Sensors



Controllers



Sensors/Switches



Lubricating Equipment



## Main Solutions & Services



### Energy Management Solutions

Optimal control and optimal energy efficiency for the air, steam, chilled water, hot water, electricity, gas, etc., that are used in manufacturing



### Multifaceted Support for Factories and Plants

Fast and reliable help for problems related to operational safety, life cycles, and maintenance, among others



### Industrial Service Operation Program

Rapid accomplishment of maintenance tasks that facilitate optimal operations



# LIFE AUTOMATION

**Peace of mind, safety, comfort, and health.  
We are creating a future  
where people can live life abundantly.**

Our philosophy of human-centered automation implies the responsibility to make daily life better. We provide home air conditioning systems for a comfortable indoor temperature throughout the year. We also help to ensure the uninterrupted supply of gas, water, and other essential services, and the continuing operation of facilities that are essential for sustaining and improving people's lives, such as environmental systems and pharmaceutical manufacturing plants.

Our life science engineering products and services are now available in Asia, as well as in Europe and Central and South America. In many parts of the world, we are working to respond to individual countries' needs for gas and water metering. Around the world, we are striving to expand our support of peoples' daily lives.

## Business Areas

• Gas • Water • Factories • Commercial Buildings • Pharmaceutical Plants • Research Facilities  
• Hospitals • Condominiums • Housing • Municipalities

## Main Products

### Pharmaceutical Manufacturing Equipment



### Gas Meters / Regulators



### Water Meters



### Central Air Conditioning



### Life Science Engineering



New solutions for safer manufacturing environments and higher quality and productivity in the pharmaceutical industry, helping to maintain human health and welfare.

### Central Air Conditioning



Central air conditioning keeps the whole house at a comfortable temperature all year round. With an electronic air cleaner, air throughout the house is kept clean, providing a living environment that is healthy and comfortable.

### Essential Services



**City Gas & LP Gas**  
Equipment such as gas meters, gas alarm equipment, and regulators



**Water Equipment**  
Safe and environmentally friendly water meters for accurate measurement of tap water





**The work site, where we see people's needs, is the source of the next innovation.**

A thorough understanding of the site and a constant awareness of the customer's point of view are essential prerequisites for action. With a clear grasp on the changes and requirements inherent in the current situation, "We work together with customers on their site to create new value." Our employees also work closely together, so that solutions developed on one site help to solve problems at the next one. Acting as partners to our customers, and helping them to meet new challenges, we continue to innovate toward a brighter future.



# With close cooperation between the locations in our expanding global network, we are able to meet the needs of customers around the world.

As a manufacturer, we assume responsibility for the products and systems that we make. For that reason, and in order to better solve the problems of our customers and society, we have established a comprehensive service system encompassing planning, development, manufacturing, engineering, and maintenance. Close coordination of our sales, development, manufacturing, and service locations in Japan and overseas ensures that customers' opinions and needs are quickly and optimally reflected in our solutions. The azbil Group continues to work together as one to create new value.

- Sales and Service
- Product Development
- Valve Maintenance
- Production



### R&D to respond to needs around the world

Our R&D centers in Japan, and now in America and Europe, cooperate to develop products and solutions, while also reflecting regional characteristics. Following our human-centered automation philosophy, these centers promote development of the cutting-edge technology and new products that create value for customers and benefit the environment.

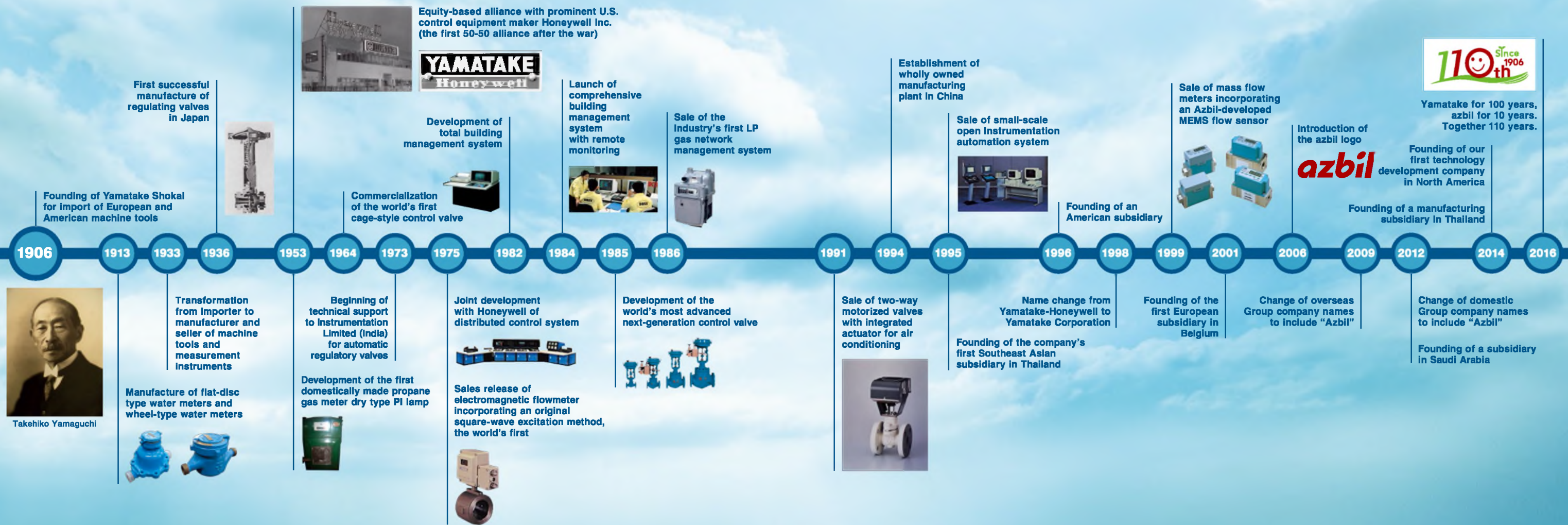
### Providing high level maintenance and services globally

Our solutions business maintains close contact through a service and sales network that extends overseas. Maximizing the value of our customers' provide high value-added services and develop new feedback from the work site. We have also reinforced installing valve maintenance centers, particularly in Asia.

### Manufacturing systems that deliver reliability

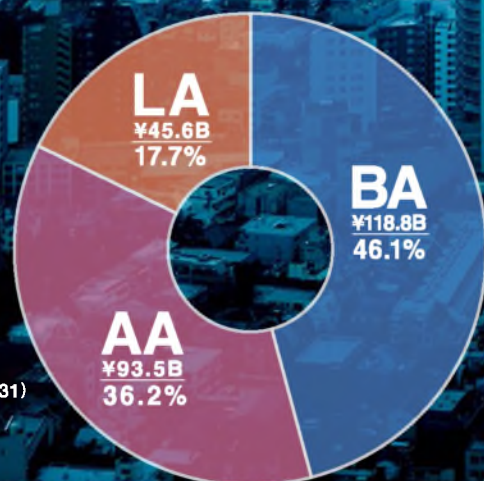
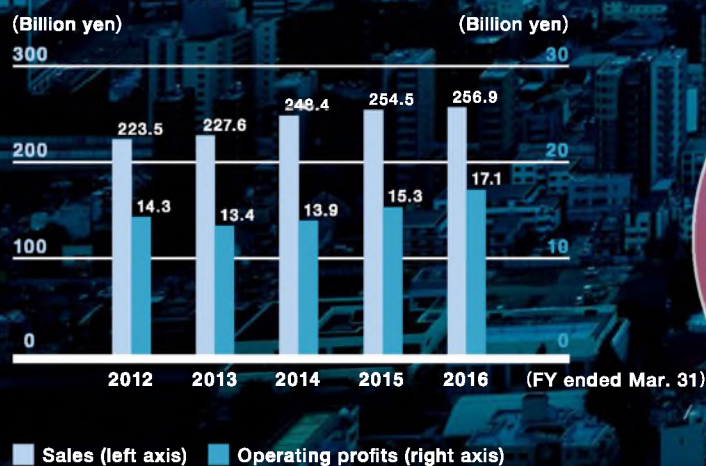
At each of our domestic and overseas production locations we have constructed globally competitive manufacturing systems that can respond to changes in the market environment. By strengthening the connections between the companies and divisions that compose the azbil Group, we have been able to cut the lead time between development and manufacturing, and to provide products with a high level of homogeneity at the most appropriate cost to customers all over the world.





## What kind of future shall we create?

Our origins extend back to 1906. In that year Takehiko Yamaguchi founded a company called Yamatake Shokai, which was the ancestor of the azbil Group. In the more than 100 years since then, this company's measurement and control technologies have supported Japan's modernization, fast growth, and globalization. The next 100 years will be a time of international expansion for the azbil Group. In this next stage, guided by our philosophy of human-centered automation, we intend to cross the barriers of language, custom, and culture, to fulfill the azbil Group's vision of a better future for people everywhere.



### По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана +7(7172)727-132  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06  
Ижевск (3412)26-03-58  
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Орёл (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

[www.azbil.nt-rt.ru](http://www.azbil.nt-rt.ru) || [abz@nt-rt.ru](mailto:abz@nt-rt.ru)